

責任編輯：梁曉斌

# 全球首個 繁複個案無有怕

# 港設機械人內鏡手術室

東區醫院成立全球首個高清機械人系統綜合內鏡微創手術室，利用具備四隻機械手臂的先進儀器，配合內窺鏡及腹腔鏡，為醫生提供三維高清影像和仿真手腕操作，成功為五十多宗泌尿科、結直腸科和肝膽外科患者，進行癌症切除及組織接駁手術；新系統更加突破以往技術難關，可以進入組織更深層結構中，如在前列腺切除手術後，可利用機械手臂靈活進行尿管重組及打結，有效提高準確率及成功率，並縮短手術時間三分之一。醫院計劃每年安排一百宗同類病症手術。

本報記者 張雪洲

以往微創手術只能以腹腔鏡和二維視像協助進行，對於一些複雜手術則難以處理，例如前列腺切除手術中，醫生要將尿管重組時，由於神經和結構複雜，人手難以進行操作，就會遇到技術難關。據了解，這台價值三千八百萬元的機械人系統，由一位慈善家捐贈，醫院方面拒絕透露詳情。

## 大幅提升準確度

該儀器包括四隻靈活的機械手臂，其中一隻為內鏡手術臂，其餘三隻分別操控各類介入性手術儀器，可為醫生提供立體三維高清影像、滲透視覺效果及動作浮動調教，其仿真手腕儀器，具備七個不同幅度的活動，並結合內窺鏡和腹腔鏡，令主理醫生運用系統時，猶如人手操作一般靈活，大大提升手術準確度，醫生亦能即時透過微細切口進行精密手術，從而減少病人痛楚。

另外，醫院自行研發一套三維視像系統，透過手術室兩部四十二吋和十九吋高清電視，即時把手術過程同步直播到大屏幕，讓主理手術醫生和各醫護人員，同時觀看到相同的三維影像，改變以往只有主理醫生可以觀看二維視像所帶來的不便，有效提升團隊溝通協作。

東區醫院醫療服務總監鄧宗毅說，系統突破以往技術難關，可以進入到更加深入的器官和結構進行接駁手術，例如前列腺手術需要作尿管重組和打結時，過去的三維視像難以配合醫生操作，但現在的仿真手臂關節多，可以靈活操作打結，並將手術時間由五至六個小時，縮短至四個小時；另外，進行直腸癌手術時，由於直腸位於多神經線的盆腔內，這些神經線極為敏感，並控制着性功能，稍有差池就會影響患者康復，利用新系統的三維視像，可以在手術過程中，將體內構造放大，讓醫生看得更加清楚，術後亦有效將患者控制小便的康復能力，由過去的七八成提



東區醫院內的高清機械人系統綜合內鏡微創手術室 (杜漢生攝)

升至九成。醫院過去九個月來，利用該套系統已為五十餘位患者進行手術，主要集中在泌尿科外、結直腸科和肝膽外科手術中，各佔約三分之一。

## 年可進行百宗手術

除了東區醫院外，麗麗醫院、威爾斯醫院、瑪嘉烈醫院及養和醫院，都配備該部機械人儀器，但現時只有東區醫院成立全球首間綜合機械人內鏡微創手術室，結合內窺鏡和腹腔鏡，以及三維視像同時使用。醫院方面表示，將依據具體病情和需要，選擇病人安排此類手術，包括腫瘤須小於五厘米等，計劃每周安排兩宗手術，一年可進行約一百宗，至於是否可安排其他公立醫院轉介個案，暫時還沒有定案。另外，醫院已有十幾位外科醫生通過有關儀器操作訓練課程，未來將安排更多醫生。



機械人系統包括靈活的機械手臂 (杜漢生攝)

# 擅將病人牙磨細 牙醫須賠177萬

【本報訊】在國泰膳食服務公司任職的三十六歲工人，於〇一年找牙醫李中歷以二萬一千元造二十隻牙套，卻遭李擅自磨細他的十九隻牙，並替他杜牙根。工人事後感不適，檢查發現有十一隻牙被磨得過細，令他嚴重容貌受影響，更持續牙痛及頭痛，引致他患上嚴重抑鬱症，他更曾因此三度自殺，並需請假四年。工人早前入稟高院，向李索償，李亦承認責任，經法官開庭聆訊後昨裁定李需賠償一百七十七萬元。

申索人為郭志權(三十六歲)，答辯人為牙醫李中歷。由於李於〇四年已承認責任，高院今年九月就賠償額開庭聆訊。主審高等法院法官石翹昨日頒下長達三十三頁的判詞，裁定申索人可獲一百七十七萬一千元賠償並獲得訟費。據石官在判詞說，自一九九七年起，郭便於Cathy Pacific Catering Services(HK) Ltd任職工人，案發時平均每月收入為八千三百四十二元，於〇五年四月拿病假則為七千九百五十五元。

## 申索人出現嚴重抑鬱

判詞透露，李於〇一年六月至七月找李做二十一隻牙套，並支付二萬一千元。不過李於該段時間卻擅自替郭磨細他的十九隻牙齒，且替他進行「杜牙根」手術，並加上牙橋。不過，及後郭感不適，並在檢查後發現有十一隻牙被磨得過細，杜牙根亦處理不完整，出現持續牙痛及頭痛，且使其容貌受影響，並令一向熱愛運動、釣魚的郭精神嚴重受壓，及後更發現患上嚴重抑鬱症。

郭住後需找多名牙醫替他進行牙齒整形手術，醫生發現李向郭提供不合乎標準的牙齒治療，導致郭的牙齒咬合接觸欠佳，引發牙齦炎及牙周病。郭亦自〇四年起因此事需看精神科，並曾因此事於〇四年至〇五年三度企圖自殺。郭在精神科醫生的建議下，於〇五年四月開始請病假，今年一月，郭才從新返回崗位工作。

由於李於〇四年已承認責任，因此法官現時只處理賠償額問題。石官指出，因事件使申索人受影響的賠償額為五十萬，開審前的工資損失為二十八萬四千元，被告亦需看精神科等，因此法官給予特別賠償額五十三萬六千元；另外就將來收入的損失為二萬元，將來的醫藥費為二十二萬元。石官最後認為李需作出賠償共一百七十七萬一千元九百七十三元。資料顯示，香港牙醫管理委員會於〇四年中亦因此事，裁定李疏忽專業責任，須停牌兩個月。

# 藤條體罰八歲女 母判40小時社服

【本報訊】一名母親因為不滿八歲女兒多次在測驗中「出貓」，盛怒之下，用兩條藤條向女兒施以體罰，打至女兒遍體鱗傷。被告早前承認一項虐兒罪名，她昨日在觀塘法院被判四十四小時社會服務令。

被告母親梁紫玲，四十五歲，報稱任職清潔女工，與丈夫育有兩女。今年十月二十八日，她收到補習社通知稱，八歲幼女考試作弊。為了懲罰女兒，被告在晚上十時，於家中用兩條兩呎長的藤條打女兒，女兒面部、腹部、大腿都有瘀傷，四肢紅腫。

女童翌日返學，老師發現她身上傷痕，報警揭發事件，警方於十一月三日拘捕被告，控以虐兒罪，裁判官聽取感化報告後判母親四十四小時社會服務令。被告早前在庭上供稱時，八歲女兒曾經多次作弊，她以體罰警戒女兒，不過對自己的行為感到後悔。

香港保護兒童會總幹事蔡淑賢提醒父母，教導子女應循循善誘，不應動輒體罰子女。她指出，經常用體罰方式管教子女，會傷害子女的自尊，令他們覺得自己是不是一個有價值的人。她建議家長少用體罰，多與子女溝通加深了解，才是更有效的教導方法。

# 拒開死因庭被質疑 官申聘律師「協助」

【本報訊】五歲男童黃皓亮於〇六年十一月在瑪麗醫院接受微創手術期間死亡，案件交到死因裁判官吳承威手上，吳認為案件屬意外，決定不進行死因研訊。律政司不同意吳的決定，並於今年初入稟高院，要求推翻有關決定。

案件正排期開審，一度聘用私人律師的吳官昨向高院申請頒令司法機構聘用大律師，以法律之友身份協助法庭，昨獲法庭批准。律政司一方表示對此申請持中立意見。

高院法官朱芬蘭昨裁決時說，雖然她批准吳的要求，但認為吳的做法不恰當。因為吳身為司法人員，不應積極參與此等訴訟，應聽從法院的命令，如法院認為需尋求獨立意見，或需大律師協助，法院會自行安排。

# 家暴條例保障範圍 擴至同性同居伴侶

【本報訊】立法會三讀通過《家庭暴力修訂條例》，將保障範圍擴大至同性同居伴侶，並將同居關係與婚姻關係分拆成兩項條文處理，政府將於本年底刊憲，明年一月一日正式生效。勞工及福利局局長張建宗強調，今次的修訂是將家庭暴力條例的保障範圍，擴闊至同性同居者或前同性同居者，並不是承認任何同性的關係。不過有同性戀者擔心，輔導機構一直無處理同性伴侶家暴的經驗，未能建立同性戀受虐者求助的信心。

## 立會三讀通過修訂條例

立法會昨日三讀通過《家庭暴力修訂條例》，將保障範圍擴大至同性同居伴侶，受害人可向法庭申請禁制令，避免受伴侶或前伴侶滋擾，並將同居關係與婚姻關係分拆成兩項條文處理。張建宗表示，家庭暴力有機會演變成危害生命事件，政府在不承認同性婚姻的大原則下，特殊考慮同性同居者的情況，提供避免遭到暴力對待的額外民事保障。「條例中對同居關係的定義，沒有涉及配偶、夫妻及婚姻等提述，可免除爭議。」

立法會各政黨均表明支持修訂條例，獨立議員梁美芬表示，草案引起社會、家長、以至宗教團體和同志組織的爭辯。她高興政府能從善如流，將傳統家庭及同性同居關係分開處理，既維持政府不承認同性婚姻的原則，亦保障了同性同居者，免受另一方虐待的問題。反對派議員李卓人亦認為，政府的修訂將同居關係與婚姻關係，分拆成兩項條文處理，以減低社會對同性同居關係的憂慮，故此支持政府建議。

## 同志憂輔導機構乏經驗

有同性戀者擔心，雖然法例修訂保障同性同居伴侶，但輔導機構一直無處理同性伴侶家暴的經驗，未能建立同性戀受虐者求助的信心。曾被虐待的女同志瑋瑋說，由於社會未完全接受同志關係，故此同志伴侶就算發生問題，亦少去找社工輔導，「即使法例保障，被虐的同性伴侶都會擔心輔導機構未準備好……亦唔知找邊個機構好。」專為家暴受虐者提供臨時住宿的和諧之家表示，今年中已安排前線社工參加有關講座，提高處理同性家暴問題的敏感度，有信心可應付同性求助者的需求。

# 網上售違例減肥藥 青年被捕

【本報訊】衛生署跟進調查一宗涉及銷售含未標示西藥成分減肥產品個案，昨日與警方採取聯合行動，拘捕一名涉嫌在網上售賣該產品的男子。被捕男子，年二十七歲，現仍在接受調查。在行動中，警方亦在該男子家中發現其他減肥產品，衛生署正調查其他搜獲的產品是否含未標示西藥成分。

衛生署發言人說：「根據初步查問，涉案男子是由一內地網站購得產品，然後郵遞至香港。」衛生署是在一次監察行動中，在一個拍賣網站發現一種名為「Slimming Beauty」減肥產品。鑑於化驗結果證實產品含有「西布曲明」及「酚酞」，衛生署於十一月二十四日呼籲市民停止服用。發言人說，「西布曲明」是一種用於抑壓食慾的西藥，其副作用包括可能導致血壓上升及心跳劇烈，精神異常和可能出現癱瘓，有心臟病的人士不應服用；而「酚酞」曾用作治療便秘，但因可能致瀉而被禁用。

含有「西布曲明」的產品必須註冊為藥劑產品才可在港發售，並須有醫生處方及在藥劑師監督下方可發售。發言人提醒市民不應售賣或轉售成分不明的產品。他表示，根據《藥劑業及毒藥條例》，銷售未經註冊的藥劑產品屬違法，一經定罪，最高罰則為罰款十萬元及監禁兩年。



衛生署早前呼籲市民停止服用名為「Slimming Beauty」的減肥產品



**St. Paul's College**  
聖保羅書院

FOUNDED 1851



FOUNDED 1851

## 招收2010-2011年度中一生

學額：約90名男生

歷史：由聖公會於1851年創辦

直資特色：加強語文教學，增聘外籍教師  
小班教學  
自行收生，不受地域限制

國際網絡：環球教室及交流計劃

培育精英：傳統優厚，人材輩出

獎學金：獎勵成績優異或積極參與課外活動的學生

學費：每年\$38,000  
(設有完善的「學費減免計劃」，30%學生可獲全費減免)

報名日期：2009年12月1日(星期二)至  
2010年1月9日(星期六)。

### 索取報名表格及概覽

- (甲) 請於辦公時間內親臨本校校務處；或
- (乙) 郵寄(費\$8.2)信封(不少於25x35厘米)；或
- (丙) 從學校網頁 <http://www.spc.edu.hk> 下載。

### 報名辦法

填妥之申請表格，須於2010年1月9日或之前，以人手交回本校校務處(報名費：\$30)。

地址：香港般咸道69號

電話：(852)2546-2241

傳真：(852)2559-7075

電郵：mail@spc.edu.hk

網址：<http://www.spc.edu.hk>